

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 10 frt — kr.
 Félévre . . . 5 „ — „
 Negyedévre . . . 2 „ 50 „
 Egy hóra . . . — „ 85 „
 Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:
PÉCSSETT, Mária-utca 1. sz.
 a kir. ítélőtábla épületével szemben.
 hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:
PÉCSSETT, Mária-utca 1-35 szám
 I. EMELET
 hová a lap szerelmi részét illető minden közlemény intézendő.

Kéziratok vissza nem adatnak

Hirdetések
 a kiadóhivatalban vétetnek től

Szolgalatkúság.

Pécs, 1895. június 14

(* *) A tehetetlenség Geszleri vergődése, mely a Bánffy kormány hatalomra jutásával inauguráltatott, csak hogy a bécsi köröknek kedvében járjon, sorra veszi a királlysértési és szocialista pereket, melyeket ugyszólván hajánál fogva ráncigál elő és ily módon megtölti a szegedi államfogház zárkáját, hogy elmondhassa nagybüszkén: „Ime, lojalitásomhoz kétség sem fér; engem hiába támadtok ott ti alulról porszemek, nekem ártani úgy sem tudtok, mert én vagyok most a helyzet magaslatán, én vagyok Bécsnek a legkedvesebb szerelmes fia, a kiből a kamarillának végtelen kedve telik.“

Minden csütörtökön egy szocialistát, vagy királlysértőt eszik meg ez az önhitt gőg; a budapesti törvényszéknél ennél fogva egyebet se csinálnak, mint folyton folyvást efféle ügyekkel foglalkoznak; a fővárosi rendőrség pedig a legnagyobb bőkezűséggel osztogatja az előleges letartóztatásokat, a bíróság pedig a vizsgálati fogságot, még oly esetben is, midőn a szentesített törvények szerint erre nincs is alap.

De hát kivételes időköt élünk, — mondják farizeus képpel a parancsszóra működő fogdmegei a hatalomnak — kellene tehát a kivételes intézkedések. Így aztán a rendőrség, és az egész ország rendőri apparátusa, akár csak az 50-es években, mikor hazánk „Belagerungs Zustand“-ban volt, valóságos hajtóvadást tart bizonyos nyomtatványokra, mintha bizony volna olyan törvényünk, mely megengedné esküdtzéki eljárás előtt sajtótermékek elkobzását.

De hát cél szentesíti az eszközöket, tartják ezek az engedelmes közegek, és sietnek nyakrafőre érdemeket szerezni a hatalom szolgálatában, legfelsőbb kitüntetés, fizetésemelés, jutalom vesztegetik meg benne az önértet, hogy lábbal ti-

porja a törvényeket, a miket annak idején talán azért hoztak meg, hogy megtartsák azokat.

A gyanúsítás, a kémkedés lépten-nyomon kíséri a szabad gondolkozásu embert; a ki ki meri mondani nyíltan meggyőződését, a spielik raja besugja ott, a hol „megkráglizhatják“ az illetőt, és jaj annak, a ki mint hivatalnok eljárhatja a száját, vagy kritikát mer gyakorolni a zsarnoki önkény felett.

És mindez miért? Talán nagy veszedelem fenyeget bennünket, melyet még ily erőszakos eljárással is meg kell előzni? Korántsem. Királlysértő magyar ember, különösen író-ember nem akad ebben a hazában; a szocialista mozgalom pedig minden újabb áldozat láttára csak újabb vészszemet kap, és magára vessen az a kormány, ha előbb bekövetkezik, mintsem az idők kérelhetetlen logikája magával hozná, hogy Magyarországot is langbaborítja a szociális forradalom, a minék előbb-utóbb ugyis be kell következnie, mert az ellentétek a néposztályok, a gazdagok és nyomorultak közt napról-napra nagyobbodnak.

Hisz ezer meg ezer példa van reá a történelemben, hogy ilyen idők méhében rejlik, korszakalkotó mozgalmak elfojtásánál az erőszakos eljárás mindig az ellenkezőt eredményezi. Az érdekek összeütközése a nyers erők összeütközését vonja maga után, a mi tapasztalat szerint mindig vérbe került. Így volt ez a kereszténység elterjedésével, a vértanúk milliói pecsételték meg vérükkel hitüket, meggyőződésüket, és az a nagy világhatalom, az akkori hatalmas Róma kénytelen volt meghódnolni a szeretet vallásának tanai előtt és igaz, hogy háromszáz évbe került a gyümölcs megérése, de ekkor már a Kapitolum aranyozott kupoláján fényelt a kereszt, mely az új eszmék győzelmét jelentette.

Ott vannak a francia forradalom eszméi. A győzelmes és lelkesült francia seregek elvitték az eszmét Egyiptom piramisai alá, el Moszkva jégmezőire, az elnyomott, iga alatt görnyedő népek

egymásután rázták le a szolgaság jármát: a zsarnokságnak mindenütt engednie kellett.

Hát aztán most, midőn a szocialista eszmékkel szaturálva van az egész társadalom, midőn a hamu alatt izzó zsarátokként lappang az a tűz, a mit beszivott magába a szegény nyomorult, és csak az időt várja, midőn ha nem is magának, de övéinek jobb jövőt szerezhet, mikor ez a remény vak meggyőződéssé vált a népben, nemde botor eljárásnak mutatkozik itt az erőszak alkalmazása?

Nem ismeritek a népet, jó urak, azért cselekedtek így. Most legfeljebb csak arról lehet szó, hogy a mozgalom kitorését elodázzuk. Ezt pedig nem erőszakos eszközökkel lehet ám elérni. Valóban, mindazok az intézkedések, melyeket a kormány ez irányban tesz, azt a meggyőződést érleli meg bennünk, hogy szocialista-nevelésre rendezkedett be; és lehetetlen, hogy aggodalom ne fogjon el bennünket, a kik ismerjük a nép hangulatát, hogy ez az irány rosszra fog vezetni.

Az a rabszolga állapot, a miben tisztviselőink tartatnak, a kormány reakcionárius vágya, mintha csak azokat az időköt akarná újból felidézni, a miket a gyászos emléktű Németh József cselekedett végig a Martinovich-féle mozgalomnál. Most a mi kormányunk vállalkozott erre az agent provocateur szerepre, hogy áldozatokat tudjon bemutatni a bécsi oltárokon.

Nézetünk szerint nem elég az efféle nagyobb-szabásu mozgalmakat elnyomni akarni, ezekből egy bölcs kormánynak okulást kellene meríteni. Az elnyomás mindig megboszulja magát, és bizony be fog következni, mikor már a börtönök megteltek, mikor már újabb áldozatokat fogni lehetetlen lesz, az a kormány a saját bűnében vétkesnek fog találtatni, és be lesz igazolva a mondás: Tu l'as volu Georges Dandin!

Videki hátralékosainkat tisztelettel kérjük sziveskedjenek hátralékaikat mielőbb beküldeni.

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Üres ház.

— Maurice Leblanc. —

Duramé Viktor és neje megvacsoráltak. A szoba háttérében gyermek aludt a bölcsőben, fiucska, kit két héttel előzőleg a hitvesek Charles névre írtak be.

Tavaly keltek egybe; egy hónappal utóbb Duramé elvesztette atyját és gazdaságot örökölt Frobervilleban. Művelték mindketten vállvetve: a férj erőteljes, izmos, lassu, korlátolt eszjárású; az asszony száraz, hallgatag, haszonvágyó, fáradhatatlan.

Kiáltások hallatszottak. Cesarine a bölcsőhöz sietett, fogta a babát, leült és megetette.

Hosszan hallgattak; a csendet csak a gyermek csamcsogása zavarta meg.

Aztán léptek zaja hangzott fel odakinn: az ajtó hirtelen felnyílt; egy ur lépett be, ki karján nagy csomagot tartott. Megállt, szempillantással méregette a két falusit, a szobát, a csecsemőt. Végre megszólalt:

— Önök Duraméék?

Viktor meglehetősen nyugtalankodva habozott, de Cesarine felelt:

— Igen uram, mi vagyunk Duraméék.

Ekkor az idegen hozzá közeledett és a hozott csomagot térdére fektette.

— Bonsta föl gyorsan, szóló mosolyogva. Gyermekek, fiu, mint a magáé. Kettőnek lehet az anyja, ha akarja.

Az asszony nem mozdult, de aztán mégis fölbontogatta a kendőket. Előttük a kis teremtés, apró jószág; a hideg fölébresztette és sirva fakadt. Az asszony gépies mozdulattal melléhez emelte az el-

nem foglalt helyhez és a gyermek azonnal hozzálátott a lakmározáshoz.

Az idegen szomorú hangon szólt.

— Lám, már ideszokik. Elfelejté az anyját.

Ugy állt ott néhány pillanatig, nedves szemmel nézegette a látványt. Aztán gyors hangon, rövid mondatokban magyarázta meg óhaját.

Végeztünk hamar; nem érek rá soká. Tudom, hogy szegények, fiatalok, de egészségesek és munkások. Ezért fordulok magukhoz. Van gyermekük. Akarják az enyémet is? Hallják feltételeimet. Minden negyedévben, mátol számítva, elmennek Fécampba Loisel jegyzőhöz, kitől háromszáz frankot kapnak. A kicsikével mennek, értik? A kicsikével! Ha nem lesz velük, nem kapnak semmit. Fölnevelik, mint a magukét, elküldik iskolába, azután az egyetemre, ha úgy tetszik. A jegyző minden költséget visel. Ha a fiu nagykoru lesz, huszezer frankot kap, hogy berendezkedjék. Ami engem illet, nem látunk többé soha. Reá állanak? Ime az első negyedévi fizetés előre.

Tizenöt aranyat tett az asztalra.

A pénz láttára a hitvesek mindenbe beleegyeztek. Duramé dadogott.

— Áll az alku, uram. Jól gondját viseljük; Cesarine is. Bizony, derék asszony.

Az idegen a fiára hajolt, utolszor megcsókolta, aztán fölegyenesedett:

— Marcelnek nevezik, ugy-e — Marcelnek!

— És szó nélkül távozott.

Amint az első negyedév letelt, a kis Charlotte egy szomszédasszonyra bízta. Cesarine fogta Marcelt és elmentek Fécampba; aggódtak az utjuk eredményeért.

Loisel ur megnyugtatta őket. Megnézte a gyermekeket, meggyőződött egészséges voltáról, tudakozódott a tejtestvére után, végül háromszáz frankot vett ki az íróasztalából.

Viktor aláírta a nyugtát és a pénzt szobrára tette. Földjüket jobban művelték és jobban is termett. A pénzük mindinkább szaporodott. A két baba fejlődött: nagy, erős, pozsgás gyermekek lettek. Cesarine egyformán gondozta őket, de tán jobban ügyelt Marcelle, ki a család jólétét, a nyugodt, gondatlan jövőt jelentette számukra.

Egyszer aztán — Viktor épen almát szüretelt — nagy robaj, kétségbeesett kiáltások hallatszottak a szobából.

A gazda odafutott. Cesarine örült módjára vergődött a szekrény, a régi szekrény alatt, mely reá esett. Kiszabadította feleségét és fölemelte a butort.

És a törött edények közt valami különös, formátlan dolgot vett észre. Megfordította. A kis Marcel volt, szétzuzott fejjel, holtan. Vére folyt.

Duramé hátratántorodott, rémülten, kimeredt szemmel. Az asztalba kapaszkodott, hogy el ne essék. Reszkető ajkai idegesen rebegték:

— A pénz . . . a pénz.

Cesarine a sugban nyafogott. A megsünt járadékra, az elveszett vagyonyokra, bekövetkező adósságokra gondoltak. Lábuknál hevert a holttest.

Végre Cesarine megszólalt:

— Elmegeyek Levachunéért; ő gondozza a holtakat.

Az ajtó felé ment. Három ugrással mellette termett Viktor és megragadta karját.

— Gondoltam valamit . . . Van valami reménységem . . . Azt gondolom, jó gondolat . . .

Habozott kissé, azután magyarázgatta. Az asszony ellenezte, de a gondolat mégis hatott reá.

Leültek és halk hangon sokáig beszélgettek.

Mire a béres visszatért, Cesarinet a bölcső előtt térdelve találta, Duramé pedig keze közé fogva fejét, zokogott.

Azt kérdezte:

* **A belügyminiszterium anyakönyvi osztálya** már szervezve van s a kinevezések már legközelebb meg fognak történni. Az osztály vezetője egy osztálytanácsos lesz, kinek egy titkár, egy segéd-titkár, egy fogalmazó, 20 anyakönyvi felügyelő és a kezelési teendők végzésére nagyobb számú díjnos lesz alárendelve. Az anyakönyvi felügyelők fele első osztályú, a másik fele pedig második osztályú felügyelői ranggal fog kinevezetni. Az első osztályúaknak évi összes járuléka 2600 frt, a másodosztályúaké 1900 frt, de ezenfelül kapnak utazási költséget és napidíjat, egyenként átlag és évenként 1000 frt összegben. A miniszterium anyakönyvi hivatala tényleges működését augusztus vagy szeptember hónapban kezdi meg, de az előkészületek, nevezetesen a könyvek, nyomtatványok és formulárok megállapításának munkája már most folyamatban van. A hivatal helyiségeit vagy a belügyminiszterium, vagy pedig az országos levéltár épületében fogják elhelyezni.

Hírek.

Pécs, 1895. június hó 14.

— **(Urnap körmenet.)** Mint minden évben, úgy az idén is a szokott fényvel s pompával tartották meg az urnapi körmenetet. Már kora reggel ezrelével tödült a sokaság a székesegyház térsége felé. A helyben állomásozó közös hadsereg 44. és 52-ik ezredeinek zászlóaljai, a 19-ik honvéd gyalogezred legénysége és a honv. huszárok utóbbiak ezuttal kivételesen tanítványok, sorfalat képeztek. Kilenc óra előtt az összes tanítványok ifjúsága tanáraik és tanítóik vezetése alatt vonultak fel. Pont 9 órakor indult el a körmenet, kísérve a népek ezreitől, a két hadastyán egylet tagjaitól. Az oltári szentséget Troll Ferenc címz. püspök vitte baldachin alatt, mely után a helyi hatóságok fejei, egyes hivatalok főnökei haladtak. Az oltároknál áldás adatott, melyet a katonaság sortüze követett. Az egész vallásos cerimonia a legpéldásabb rendben folyt s a harangok zúgásához a katonai zenekar összehangzatos akkordjai vegyültek menetközben. A körmenet befejezése után az összes katonaság diszfelvonulása érdekes látványt nyújtott. A tisztikar élén Schlippenbach István gróf vezérőrnagy és Ivinger ezredes állottak. A tisztikar és a polgári notabilitások tiszteletére Troll c. püspök fényes ebédet adott. Jövő vasárnap a belvárosi plébániában az ugynevezett kis urnapi körmenet fél 9 kor fog megtartatni katonai zenekísérettel.

— **(A közigazgatás menete)** május havában, mint a polgármesternek a mai közigazgatási bizottságban felolvasott jelentése mondja, mi által sem zavartatott meg és egészen rendes lefolyású volt. A közigazgatási iktatóba beérkezett 1279. a kapitánysági iktatóba 1677 ügydarab. Letartóztatva volt 55, kötött utlevéllel kiutasított 34, kísérettel 2 egyén. A sertéslepen semmi kifogásolni való nincs, az állatok mind egészségesek. Volt május havában két utó-állítás, mely alkalommal 8 helybeli és 15

idegen illetőségű hadköteles vizsgáltatott meg. Utadóban 4053 frt folyt be.

— **(A pécsi polgári daloskör)** júniálisa úgy erkölcsi, mint anyagi tekintetben nagy sikerrel. Dacára a szeles időnek, mely a szabadban való tartózkodást lehetetlenné tette, a fedett helyiség ott künn a Scholtz féle telepen valóságos fővárosias látványt nyújtott, hol minden talpalatnyi térért valóságos küzdelmet kellett kifejteni. A közönség számát hozzá értők mintegy 1600-ra teszik. A 44. gyalogezred nótái mellett sörözgetett a nagyra felnövekedett közönség és az egész délutánt a nemzetközi posta tette élvezetessé, a mely nagyon ügyesen volt rendezve. A szép postás leányok sok 10 krt szereztek így össze a fiatal egyesület javára. Öt óra tájban megérkezett az egyesület buzgó elnöke J o b s z t László dr. nagy társaság kísérettel, s mondhatni, efféle népies jellegű mulatságon még soha se láttuk az intelligenciát ily nagy számban képviselve. Majd megeredtek a nótázások. Folyvást fokozódó kedv mellett a pécsi daloskör, a vendégként szereplő bányatelepi daloskör, majd a kettő együtt gyönyörködtették a közönséget. Legjobban tetszettek a katonazenekar által kísért polka, mely szinpadon sikert ért el, továbbá a bányatelepiek által előadott népdal egyveleg, a „Hallod rózsám Katika“ . . . kezdetű dal pedig valóságos extázisba hozta a hallgatókat, a kik nem győzték tapssal és ujjazással. Tehát az Urnapja valóságos urak napja lett, mert a künn mulatók a villamos fény kigyúltával valamennyien uri hangulatba jöttek. A jelenlevő sok fiatal leány és menyecske alig várta a tánc megkezdését, melyet nagy nehezen 9 óra tájban lehetett csak megkezdni, de aztán annál nagyobb kitartással folyt egész a hajnali csillag eltűntéig. Dicséret érdemi az egyesületet a tapintatos rendezést, a vendéglőt a jó kiszolgálásért, de legjobban az egyesület elnökét tevékenységeért, hogy széleskörű jóbarátai körében ezeknek elismerését vívta ki a törekvő daloskör iránt, mely nem sokára második „Pécsi dalárdává“ nővi ki magát. Nem mellőzhetjük ez alkalommal, hogy teljes elismeréssel ne adózzunk a két karmesternek: Vész Albert és Wieser Emil uraknak, kik fáradságot nem ismerő lankadatlan buzgalommal tanították be a sikerülten előadott darabokat.

— **(Rózsá ünnepély.)** Említettük már, hogy a „Pécsi dalárda“ f. hó 15-én (szombat) délután a Scholtz-féle Abbáziában rózsá ünnepélyt rendez. Kedvezőtlen idő esetében az ünnepély a Schwarz palota termeiben fog megtartatni, mit is a rendezőség falragaszokon fog a közönség tudomására hozni. Az ünnepély sorrendje a következő: 1. „Nem nézek én, minek néztek . . .“ Férfikar Huber Károlytól. 2. „Fohász.“ Férfikar, tenor- és bariton-szóval és zenekísérettel Huber Károlytól. 3. „Holdvilág.“ Férfikar Abt-től. 4. „Szerelemből.“ Polka férfikarra zenekísérettel Strausz Edéttől. 5. „Anyanyelv.“ Férfikar, bariton-szóval Engelsbergertől. 6. „Takarodó.“ Férfikar, zenekísérettel Erkel Ferentől. A műsor eléneklése után díszes rózsacsokrot sorsol ki a rendezőség, mely-

put és áthaladt a gyümölcsösön. Duraméék fölkeltek. Abban a pillanatban az idegen megjelent az ajtó küszöbén.

— Ejnye, szólt derülten, reám sem ismernek? Feleletre sem várt. Észrevette a fiatalembert, hozzá fordult és bizonyos megindultsággal kérdezte:

— Ön az, Marcel?
Az ifju meglepetten válaszolt:
— Igen uram, én vagyok . . . uram?
Az idegen hozzátette:
— Breville vagyok, az ön . . .
Kiáltások szakították félbe. Viktor káromkodott.
— Az istenért, ez az apja, no lám, ez az apja . . . Reszketni kezdett és szeme tágra nyílt.
Cesarine dadogott:
Az, az . . . az apja . . . no lám az apja . . .
Majd ráivallogtak az idegenre:
— Mit akar? azt mondta, sohasem látjuk többé? Minek jött?

Egyszerűen felelt:
— Marcel fiamért jöttem. Nemde Marcel nem utasít vissza és velem jön?

Legyőzhetetlen félelem dermesztette az ifjut. Drámai jelenetről álmódott; olyan viszontlátásról, a milyent a színházban mutatnak. De egyszerre Breville karjába dőlt.

— Atyám, atyám, megláttam tehát . . .
Breville szelíden kiszabadította magát. Mosolyogva szólt:

— Jól van, jól. Látom, hogy megértjük egymást. Készüljön, távozzunk.
Cesarine közéjük rontott.

— Távoznia, el akarja vinni Marcelt, a fiunkat?
Az idegen boldog arccal nézte a nagy legényt, ki végre vele fog élni, kiből tökéletes embert fog faragni.

— A maguk fia? Mondja inkább az enyém.
Az asszony magánkívül sikoltott.

ben minden jelenlevő belépő-jegyének számával részt vesz. A műsor után kezdetét veszi a tánc. A műsor azamához, a sétahangversenyhez és tánchoz a zenét a helyben állomásozó cs. és kir. 44. gy. ezred zenekara szolgáltatja.

— **(A mecsek egyesület kirándulása.)** A mecsek egyesület f. évi június hó 23-án társas kirándulást rendez a Zengő hegyre, mely alkalommal az ujonnan készült kilátó torony felavattatik. Indulás reggeli 4 órakor a Széchenyi-térről, hol is kocsiira ülnek a kirándulók s Hosszúheténynél találkoznak a pécsváradialakkal, gyalogszerrel emelkednek fel a meg lehetős magasságu „Zengő“ hegyre. Jelentkezhetni f. hó 19-én esti 8 óráig Valentin Károly fia cégnél. Kedvezőtlen idő esetén f. hó 30-án tartatik meg. Jelentkezés alkalmával a költségek részbeni fedezésére 2 frt leteendő. A lefizetett előlegekről a vezető fog elszámolni.

— **(A pécsi vendéglősök)** által létesítendő szódavizgyár szövetkezetnek a „Vigadó“ vendéglőben 1895. június hó 18-án d. u. 3 órakor tartandó alakuló közgyűlésére az összes vendéglős, de különösen az üzletjegyeket (résztvényeket) jegyzett urak ezennel meghívattak. A közgyűlés tárgya leendő a szövetkezeti elnök, alelnök, titkár, igazgatóság, felügyelő bizottság, üzletvezető és kinyelvelő megválasztása, továbbá a gyárihelyiség vétele és felszerelésének kérdése. A szervező bizottság.

— **(Adóügyek.)** Dragonescu Döme pénzügyigazgató jelentése szerint május havában Pécs város területén egyenes adókban 50.250 frt folyt be, a múlt év hason időszakában 48.423 frt, ez évben tehát valamivel több. Ribay Antal hadmentességi adója 24 frtban, a Hamerli testvéreké 8—8 frtban állapított meg felebezés folytán. Borszó Lajos és Szébenyi Lajos vadászati kihágás miatt 50—50 frt bírságban marasztaltattak. Haberényi Pálnak mintegy 400 frtos adótartozása törlesztésére f. é. augusztusig haladék adatott.

— **(A katolikus kör)** folyó hó 12-én, (szerdán) tartotta meg legelső zeneestélyét saját helyiségeiben. Ez estély inkább családi összejövetelnek volt mondható, mivel a rossz idő folytán nagyon csekély volt azok száma, kik a különben kedélyes mulatságon részt vettek. A táncteremből a társalgóba vonult a kis publikum, hol azután Farkas Sándor virágos nótáira a késő éjjeli órákig együtt mulatott a társaság színe java.

— **(Kinevezés.)** A m. kir. belügyminiszter földinket, Dévényi Bélát, pécsvárosi volt rendőri tisztviselőt a belügyminiszterium fizetési irodasegéd-tisztjé nevezte ki.

— **(Kórházi ügyek.)** Behatóan foglalkozott a ma megtartott közigazgatási bizottság a kórházi orvosok és tisztviselők fizetés rendezésével a kórházi szakbizottság részletes jelentése alapján. E szerint az igazgató fizetése a jövő a 1896-ik évtől kezdve 1600 frt lenne, (most 1000 frt) az első osztályorvosé 1200 frt; (most 800 frt) a II. osztályorvosé 900 frt; (most 600 frt) a II. és III. alorvosé 700 frt lenne éllelme-

— A magáé? Ez! Nem . . . nem . . . mindent elmondok . . . Nem akarom, hogy elvigyék!

Viktor egy tekintettel elhallgattatta és szelidebb hangon szólt:

— Nem mondom, hogy nem, de mivel bizonyítja, hogy az ur apja?

Breville ur e bizalmatlanságot a fájdalomnak tudta be, melyet az öregek Marcel távozása miatt érezhettek. Iratokat vett ki zsebéből.

— Itt a nyugták a tartási pénzekekről.
Viktor lesütötte a szemét.

— Gyorsan, szólt az idegen, gyorsan Marcel. Határozzunk kell. Hagyj itt minden ruhát. Fogd a kalapodat és a felöltödet. Más nem kell.
A fiatal ember engedelmessékedett.

Rövid csend állott be. Aztán Breville résztvevő hangon kérde:

— Hát a maguk gyermeke, a szegény Charles meghalt?

Viktor tompán felelt:
— Igen, meghalt a gyermekünk.

Marcel elkészült; atyja felé tartotta homlokát.
„Isten vele Duramé papa.“ Aztán megcsókolta anyját: „Viszontlátásra, Duramé mama. Nemsokára irok.“

Karonfogta Breville urat és elmentek.
A két paraszt nem moccant: eszméletlen, megtört szívvel maradtak helyükön. Cesarine zokogott.

Viktor vad arckifejezéssel hallgatta a távozó hintó robogását.
Majd észrevett az asztalon egy borítékot. Fölnyitotta. Öt ezer frankos bankjegy volt benne. Te-kintete fölragyogott.

— Nézd, asszony, motyogott, van itt pénz.
Cesarine nem felelt.

Aztán a férj is érezte, amint a könyvek kicsordulnak a szeméből. Leejtette a borítékot.
És mindketten zokogtak a házban, mely üres lett, pusztá lett örökre . . .

— Mi baj történt?
Viktor sóhajtott.

— Meghalt a fiunk, agyon lett csapva. Oh, én szegény fiam, szegény kis Charlot. Oh, ez a hitvány, disznó szekrény! Reá esett, mintha nem tudott volna a másikra esni, az idegenre.

Másnap Viktor elment a polgármesteri hivatalba és bejelentette fia halálát. Duramé Pierre Cesarine Charles 10 hónapos korában meghalt.

Azonkívül néhány hónapon át, valahányszor szomszéd jött hozzájuk, a kis Marcelt — mert most már így hívták gyermeküket — másik szobába vitték és rászárták az ajtót.

Senkisémm gyanította a cserét.
Boldogan, gazdagon, irigyelve éltek.

Nagyobbították földjüket, megháromszorozták barmaik számát. Viktor lett Froberville leggazdagabb birtokosa.

Mikor Marcel elérte a kellő kort, a havrei liceumba vitték. Az évek multak. A hiuság ösztökélte, — mert társai gunyolták vidékies kiejtését — hogy dolgozzék, tanuljon; komolyan és folytonosan haladt. Letette az érettségét és aztán visszatért Frobervilleba, hogy bevárja, míg behívják önkéntesnek.

Jól megtermett derék fickó volt: közönséges modoru, piros képű és vidékies kiejtéssel.

Duraméék elragadtatással szemlélték. Megcsodálták legcsekélyebb mosdulatát, minden egyes szavát.

A mi a fiut illeti, kissé kicsinylő jóakaratot tanusított az öregek iránt: derék embereknek, jó vidékieknek tartotta őket, kik felnevelték, kiket most is papának, mamának szólított, mert már megszokta, de akikhez már nem akarta magát sokáig hozzákötöni. Arra gondolt, akit halk hangon valódi atyjának fog nevezni, a családra, melyből neki is less része és melynek nemességét, kiválóságát nagy kevélyen érezni vélte önmagában.

Vakáció közepe táján hintót pillantott meg a kerítés előtt. Férfi ugrott ki belőle, fölnyitotta a ka-

zessel együtt. Ugyanily arányban emeltetnék a kezelő személyzet fizetése. Az összes személyzeti járandóságok 9140 frtot tennének ki, ami a mostani állapotokkal egybevetve 2430 frt fizetés emelkedését tüntet fel. Ez azonban bőven kitelik a kórházi jövedelmekből. A 79 kban megállapított napi ápolási díj bőven fedezi ezt a több kiadást. A bizottság jelentésében igen szépen indokolja ennek a fizetésemelésnek szükségességét. Ugyanis az összes magyarországi kórházak közt a pécsinek van a legnagyobb forgalma; a míg a sokkal népeesebb Szegeden az évi ápolási napok összege 74.000 re rug, addig Pécsen 82.580-ra; ha aztán tekintetbe vesszük, hogy a kórházi orvosok magánygyakorlatot alig folytathatnak, nagyon méltányosnak látszik ez a némi fizetés-javítás. A közigazgatási bizottság tudomásul vette a jelentést és kellő előkészítés szempontjából kiadja a városi tanácsnak. Részünkről is nagyon méltányosnak és igazságosnak tartjuk, ha a fizetésjavítás keresztülvitetik, mert illő valamiképpen megjutalmazni azt a körültekintő gondosságot és fáradozást, a melyek eszközölték, hogy a pécsi közkórház valóságos minta kórházzá fejlődött a jelenlegi kezelés és vezetés alatt.

— **(Esküvők.)** Förster Ottó, országgyűlési képviselő, e hó 20 án tartja esküvőjét Budapesten, a jezsuita templomban kisserényi gróf Serényi Ludovikával. — Oberhammer Antal, Pécs szab. kir. város rendőrkapitányi fogalmazója, f. hó 12 én d. u. 5 órakor vezette oltárhoz az Ágoston-téri templomban Kovácsics helybeli nagyiparos leányát — Juliskát. — Benczenleitner József pécsi kereskedő, f. hó 11-én esküdtött örök hűséget Vághó János vendéglős leányának, Annának.

— **(Ismét a portörölő rongyok!)** Szám-talan panasz érkezett ismét a rendőrséghez, hogy a szobacikák és kisasszonykák a reggeli tisztogatás, söprés alkalmával törölő rongyaikat az utcán járkálóokra rázzák. Ja persze sokkal kényelmesebb és előnyösebb, mert így legalább nem kell az udvarra faradni, másod sorban pedig egy-egy pillantást lehet vetni a reggel sétáló ficsurokra, kik az ablak alatt defilíroznak; pedig a szabályrendelet szigorú bírság terhe alatt tiltja a törölőrongyoknak az utcára való kirázását. Ez szolgáljon figyelmeztetésül, nehogy a rendőrség komolyabb lépéseket legyen kénytelen tenni.

— **(A polgári anyakönyvvezetés)** Pécs városára nézve újabb stádiumba jutott. Mint a mai közigazgatási bizottsági ülésen felolvasott belügyminiszteri leirat mondja, az alkalmazandó anyakönyvvezetőknek f. é. október 1-től nemcsak a születési és halálozási anyakönyveket, de a házasági anyakönyveket is kell vezetniök és ennél az aktusnál felmerülő formásgakat is kellő reprezentálás mellett elintéznök. A mult havi közigazgatási bizottsági ülésből kinevezés végett telterjesztett Kissasszony József községi bíró pedig már csak eltolgatltsága miatt sem felelhet meg ennek a hivatalnak, tehát addig is míg alkalmas egyén találkoznék, a polgármester fogja ellátni Pécs város belterületére nézve az összes polgári anyakönyvek vezetését. A bányatelepen Lutz kapitány fogja teljesíteni ezt a funkciót. Együttal a két anyakönyvi kerületnek beosztására nézve be fogják küldeni a város ténylegét és a javaslatot, a miniszter végleges döntése csak ezután következik be. Minthogy pedig a miniszter kijelentette leiratában, hogy az anyakönyvi hivatal céljaira kibérelendő helyiség bérösszegét nem hajlandó viselni, ezzel ismét több volt egy okkal, hogy az anyakönyvvezetést a polgármester vállalja el, mint mondja — teljesen díjtalanul.

— **(A harkányi fürdővendégek)** száma — mint tudósítónk írja — f. hó 12 én 512 volt. Arányitva a tavali számhoz, mely ugyancsak június hó 12-én 451 volt csak, az idei fürdő évad jobbnak mondható.

— **(Pécs város közegészségügye)** a lefolyt hóban, az előző havihoz arányitva, általában elég kedvezőnek mondható. Így jelenti a tisztí főorvos. Leginkább a légző szervek bántalmi grasszál-tak, egy-két influenza és bélhurut a bányatelepen és szórványos kanyaró esetek, ezek teszik a megbetegedések zömét. A kórházak betegforgalma is csökkent 27 esettel. Született május hóban Pécs város területén 112 gyermek, meghalt 120 egyén; azonban ha levonjuk e számból a kórházakban elhunyt 28 idegen illetőségűt, 92-re redukálódik az elhaltak száma. Öngyilkos volt 4, házasságra lépett 49 pár, közkölségen ápolgatott 110 egyén, dajkaságba adatott 7 gyermek, kórházba 19 éjjeli pillangó szállított be, védhímlővel sikeresen 589 gyermek ojtatott be. Egészségtelen lakás 5 lett hatóságilag kiűresítve, és egy szódavizgyár tisztálán kezelés miatt megbüntetve. A piacok vizsgálata naponkint teljesítettett. Ily vizsgálatok alkalmával romlott tej, rothadt füge citrom és narancs, valamint mérges gomba lett eldobozva.

— **(Drágább lesz a petroleum.)** Ez a minden hástartásban nélkülözhetetlen világító-szer a petroleum-finomító gyárak „ring“-je folytán különként

2 krral drágább lesz. Eltekintve az áremeléstől, a kereskedőknek az eddig ingyenes petroleum-hordókat darabonként 4 frtjával számítják fel a petroleum finomító gyárak. Igaz ugyan, hogy ezeket a hordókat ugyancsak a felszámított árban franco pályaudvar visszaszavessik. mindazonáltal ez a körülmény is befolyással lenne a petroleum árára. Ha a gyárosok beszélnek össze, akkor „ring“-nek hívják s elnézi a kormány a nagy közönség illetlen kizsákmányolását, de ha a munkások szervezkednek, hogy valamiképpel több munkabért eszközöljenek ki, akkor azt „sztrájk“-nak nevezik s az összes rendőri és katonai erőt kirendelik elnyomására. Bizony furcsa állapotok!

— **(Halálozás.)** Pernhoffer Mari f. évi június hó 14-én reggeli 1/2, 6 órakor, életének 67 ik hosszas szenvedés után megszűnt élni. Földi maradványait f. hó 15 én d. u. 5 órakor helyezik örök nyugalma helyére. — A pécsi szeminárium III-ad éves theologiai növendéke, Tóth Béla, Tóth Andor szegzárdi árvaszéki számvevő tancmestere fia, hosszas szenvedés után, életének 21-ik évében jobb létre szenderült. A korán elhunyt jeles törekvésű növendékpap hült tetemei 12-én helyeztetek Szegzárdon örök nyugalomra, kit mélyen sujtott szülőin kívül kilenc testvér sirat.

— **(A dencsházai önkéntes tüzoltóegylet)** felszerelése javára folyó évi június 16-án a dencsházai erdőben nyári táncmulatságot rendez. Belépti-díj: személyjegy 1 korona, családjegy 2 korona. Kellemetlen idő esetén a mulatság a község üresen álló tágas bérházában fog megtartatni. Az utak minden irányban jelezve lesznek.

— **(Felsült rablók.)** Sikerült fogást csinált a szigetvári csendőr őrsparancsnok folyó hó 13 án. Zárics György dunaszekesi és Imre József bátai lakosok az említett napon elhatározták, hogy ők Somogy megyében rablási kalandra mennek; lopnak, rabolnak, a mi kezök ügyébe kerül. Felfegyverkeztek tehát különböző nagyságu s horderejű puskákkal s megindultak viszontagságosnak ígérkező utjukra. Azonban tervök dugába dőltek; alig érkeztek Szigetvárra, a jól és előre értesült csendőrség elfogta a notórius gazembereket. Érdekes a dologban, hogy Zárics betörésért, Imre pedig betörés és postarablásért hét ízben voltak már büntetve. Most ugyanaz a csendőrmester fogta el ezeket a jó madarakat, mielőtt elkövezhették volna gonosz szándékukat, a ki annak idején Berdin Györgyöt is elfogta.

TÁVIRATOK.

— **Obstrukció az osztrák Rájk-rátban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az ifju csehek pártja a már régen tervezett obstrukciót tegnap megkezdte. Az adóreform tárgyalása volt szönyegen. A gyűlést egész éjjel folytatták és csak éjjel után 2 órakor hagyták abban. Az ifju csehek minden módosítványnál névszerinti szavazást kérnek, hogy pedig sok módosítási tervet legyen, arról már eleve gondoskodtak. Az éjjeli ülés nagy botránnyal végződött. Az elnök Dick képviselőt felkérte, hogy rengeteg, legalább is hat ivre terjedő beszédét ne olvassa. Az ifju csehek pártja a legnagyobb foku dühöngéssel orditozta, hogy: „Nem olvassa, csak mondja! Hazugság! Szémtelenség!“ Végre nagy nehezen befejezte beszédét, melyet elejétől végig cseh nyelven mondott.

— **Pék-sztrájk.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A fővárosi pékek tegnap a „Nemzeti kert“ helyiségében gyűltek össze gyűlésre, melyen kimondották, hogy mindazok a segédek, kiknek gazdái nem adják meg a követelt fizetésjavítást, a munkaidő leszállítást, sztrájkolnak. Ed-dig 600 legény sztrájkol; a többi megkapta a fizetés-javítást és dolgoznak.

— **A delegációkból.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A delegáció hadügyi albizottsága ma ülésezett. A Magyarországon elhelyezendő közös jellegű katonai akadémia dolgában Krieghammer hadügyminiszter megokolta ismeretes válaszát. Azonban javaslatot nyújtott be, mely szerint bár a harmadik katonai akadémia felállítása nem sürgős, mégis a hadügyminiszter utasítására e tekintetben a tervezet elkészítésére és benyújtására. Horánszky Nándor kérdezi, hogy minek szavaztatják meg az utasításokat, ha oly könnyen kibújhat alóla Krieghammer, mint most is tette. Vagy ejtsék el tehát egészen az akadémia, vagy pedig mondják ki sürgős szükségét. Erre Hegedüs Sándor nagy szenzáció közt hatá-

rozati javaslatot nyújtott be, hogy az akadémia felállítása a delegáció tekintélyének megővése szempontjából sürgősnek mondassék ki.

— **Szerencsétlenség egy temetésnél.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Rovignóban egy fiatal ember temetésénél a halottas szobában mintegy százan gyűltek egybe vég-tisztességtételre. A padló beszakadt és eddigelő 14 halottat és igen sok súlyosan sérültet huztak ki a roncsok alól.

Művészet, irodalom.

Verne Gyula összes munkáinak egy-dül jogositott képes magyar kiadásából a 11. és 12. füzetet küldte be a Franklin-Társulat. A két füzet az „Utazás a holdba“ tartalmazza Gaál Móses új fordításában s rendkívül gasdagon van illusztrálva. Megjelenésekor Verne ezen munkája rendkívüli fel-tűnést keltett. Egész viták keletkeztek a holdba lö-vés lehető- vagy lehetetlenségéről. Tény, hogy nincs Vernének eredetibb és megkapóbb könyve, mint ez. — Ez új olcsó kiadás egy-egy füzetének ára 20 kr. bármely hazai könyvkereskedésben. Előfizethetni a vállalatra 1 frtjával 5 füzetre akár a Franklin-Tár-sulatnál, akár a könyvtáraknál.

Az Olcsó könyvtár új olcsóbb kiadásából Gyulai Pál szerkesztésében a Franklin-Társulattól most vettük a VIII. sorozatot. Ez a sorozat ismét egy csomó irodalmi becsü munkát tesz olcsón hozzáférhetővé. A sorozat tartalma a következő: 141 Zailinszky Mihály. Kupecky János. — 142—144 Körner T. Zrínyi. Szomorujáték. Ford. Szemere P. — Körner Zrínyijéről. Bíralt, írta Kőlcsey Ferenc. — 145—146 Csokonai Vitéz M. Ódák. Két könyvben (1794—1804.) — 147—149 Andersen. Regék és mesék. Ford. Milesz B. — 150—153 Kisfaludy Károly vig beszélyei. — 154—157 Ouida. Egy pár kis facipő. Beszély. — 158—160 Theuriet. A Buzavirágék háza. Beszély. — Az Olcsó könyvtár egyes sorozatai megrendelhetők minden hazai könyvkereskedés útján; a hol könyvkereskedés nincs, levelező-lapon a Franklin-Társulattól. Egy-egy sorozat ára bérmentes megküldéssel 2 frt. Egyes számé 10 kr.

Utazás a nagyvilág körül otthon. Sok ember van a világon, a kinek sem elég ideje, sem elég pénze nincs ahhoz, hogy utazásokat tegyen, de olyanok is nagyon sokan vannak, a kiknek ez módjukban volna, de a távoli országokba való utazás fáradsalmaitól és nehézségeitől visszarettennek. Az Egyetértés kiadóhivatala az általa közrebocsátott „Röptében a nagyvilág körül“ című amerikai diszműben oly eszközt adott a közönség kezébe, melynek segítségével otthon, a legnagyobb kényvelében élvezhetjük a világ szépségeit, sőt többet ennél, mert minden egyes fényképes rövid, életteljes leírás van csatolva. Az egész fényképsorozat 16 füzetből fog állani. Minden füzet 16 művészi kivitelű fényképet tartalmaz. A másolatok egészen új, amerikai módon készültek s hasonló kivitelű fénykép másolatokat eddig hazánkban még nem láttunk. Az egyes képek nagysága 28 : 34 cm. A nekünk most beküldött második füzet a következő fényképeket tartalmazza: Boulevard de la Madeleine, Páris. — Westminster-apátság, London. — Sackville Street, Dublin. — A monte-carlo-i kaszinó. — Edinburg és Scott Walter emlékszóbra. — Az északi fok, Norvégia. — Majnai Frankfurt, Németország. — A Szt-Gotthard átjáró és a hid, Svájc. — A vatikáni könyvtár, Róma — Pillantás az Alhambrára, Granada, Spanyolország. — A Kremlin, Moszkva. — Az Ezbekiyeh és utcai jelenet Cairoban, Egyptom. — Herkules-fürdő. — A parlamenti épület Atavában, Canada. — „Az ezer sziget“ Szt-Lőrinc folyam, Canada. — „Boston Common“, Bostonban, Massachusetts. — Az egész mű 256 ilyen változatosan összeállított fényképet tartalmazva, nagybecsü gyűjteményt fog alkotni, melyben gasdag és szegény, öreg és fiatal egyaránt élvezetet fog találni. Egy 16 képet tartalmazó füzet ára postai küldéssel 35 kr. Előfizethetni 4 füzetre 1 frt 30 krral, 8 füzetre 2 frt 60 krral, 16 füzetre 5 frt 20 krral. Az előfizetési díjak az Egyetértés kiadóhivatalába, Budapestre küldendők, mely kívánatra szivesen küld egy próbaműnyomatot mutatványul.

Bűnügyi tárgyalások a pécsi kir. törvényszéknél.

Június hó 17.

4418. Krieger János és társa ellen lopás és ebben való részesség miatt.
3345. Sebők János (Dobi) ellen könnyű testi sértés miatt.
4419. Zságar Mátyás ellen lopás miatt.

Junius hó 19.

2832. Balogh József és társa ellen emberölés miatt.
2979. Janutka Anna ellen hamis vád vétsége miatt.

Junius hó 21.

2977. Dani Áron hivatali hatalommal való visszaélés és könnyű testi sértés, és Varga János ellen hatóság elleni erőszak miatt.
2978. Szeitl Ferenc és Szeitl Ádám ellen csalás miatt.
3133. Stoffer János és társa ellen sikkasztás miatt.

Junius hó 22.

2982. Holcser Fülöp ellen sikkasztás miatt.
3132. Petrovits István ellen rágalmozás miatt.

VASUTI MENETREND.

PÉCSRE ÉRKEZIK.

Budapestről	1804. sz. szem. von. reggel 5 ó. 15 p.
B.-Bródból	1807. sz. szem. von. reggel 8 ó. 01 p.
Uj-Dombóváról	1842. sz. vegy. von. reggel 8 ó. 23 p.
Bécsből	6302. sz. szem. von. d. e. 9 ó. 39 p.
B.-Bródból	1806. sz. szem. von. d. e. 11 ó. 18 p.
Budapestről	1806. sz. szem. von. d. u. 4 ó. 08 p.
Vinkovozáról	6301. sz. szem. von. d. u. 5 ó. 50 p.
Budapestről	1802. sz. gyors. von. este 7 ó. 44 p.
Bécsből	6312. sz. vegy. von. este 8 ó. — p.
B.-Bródból	1808. sz. szem. von. éjjel 11 ó. 02 p.

PÉCSROL INDUL:

B.-Bród felé	1804. sz. szem. von. reggel 5 óra 35 p.
Budapest	1801. sz. gyors. von. reggel 8 ó. 24 p.
Bécs	6311. sz. vegy. von. reggel 8 óra 29 p.
Vinkovozó	6302. sz. szem. von. reggel 9 óra 49 p.
Budapest	1806. sz. szem. von. d. e. 11 óra 34 p.
Uj-Dombóvár	1853. sz. vegy. von. d. u. 2 óra 44 p.
B.-Bród	1806. sz. szem. von. d. u. 4 óra 20 p.
Bécs	6301. sz. szem. von. este 6 óra 32 p.
B.-Bród	1808. sz. szem. von. este 8 óra 18 p.
Budapest	1808. sz. szem. von. éjjel 11 óra 30 p.

F. évi május hó 1-től a B.-Bródból jövő 1807. számú és B.-Bródba menő 1808. számú személyi vonatoknak Mohács felé csatlakozásuk van.

A budapesti áru- és értéktözede hivatalos árjegyzése.

— Junius 14-en. —

Buza kőszárú	7.75	Magy. nyeregménysorsj.	158.—
" tavaszra	7.47	Tiszaszabályozási kölcs.	149.—
" őszre	7.58	Oszt. papíráradék	101.50
Roza	6.63	" " any "	123.50
Árpa	6.42	" korona "	101.50
Kukoricza	6.64	1864-iki sorsjegy	199.—
Zab	6.77	Magy. vörös ker. sorsj.	10.60
Káp. repce	11.—	Oszt. " "	17.50
Magy. aranyáradék	123.25	Olasz " "	12.75
" kőszárúáradék	99.10	Bazilika-sorsjegy	7.75
Kuglákötvény	101.—	Jószív-sorsjegy	3.—

Laptulajdonos
SZAUTTER GUSZTÁV

TAISZ JÓZSEF
kiadó.

Felelős szerkesztő
PLEININGER FERENC.

Hirdetések.



A peronospora-fecskendők

közül (szőlőleveleken a kártékony rovarok kiirtására) eddig hasonlíthatatlanul legjobbnak bizonyult a „Non plus ultra köztelek“-fecskendő. Csakhogy drágább volt a többinél. Most Fehér Miklós egyszerre több ezret vásárolván ezekből, adhatja darabját **17 frtért.** Ily árban megrendelhető

FEHÉR MIKLÓS

gépgyárosnál, Budapest, IX. ker. Üllői-ut 23 sz., a „Köztelek“ mellett.



635. szám.
1895.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 101. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a pécsi kir. járásbíróság 25334/95 számú végzése által Kuina József végrehajtató javára Hochrein József és fia ellen 67 frt 72 kr. tőke, ennek 1894. év november hó 28. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 26 forint perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felülfoglalt és 927 frtra becsült papír árúkból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a 11001/95 sz. kiküldés rendelés végzés folytán a helyszínén, vagyis **Pécsett**, leendő eszközlésére **1895-ik év június hó 28-ik napjának délutáni 2 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pécsett, 1895-ik évi június hó 11. napján.
Fonyó István
kir. bírósági végrehajtó.

Árlejtési hirdetmény.

N.-Bicsérd, K.-Bicsérd és Zók iskolaügyileg egyesült községek által **Nagy-Bicsérd**en

épitendő rom. kath. iskolára

(tanterem és tanítólak) ezennel nyilvános árlejtés hirdettetik, határidőül

folyó évi június hó 30-ik napjának délutáni 3 órája

tűzetik ki. Az előfekvő terv és költségelőirányzat szerinti kikiáltási ár **3500** frt. Vállalkozni szándékozók a tervet és költségelőirányzatot alulírt isk.-széki elnöknel tekinthetik meg.

N.-Bicsérd, 1895. június hó 9.

Takács István

h. plebános, iskolaszéki elnök.

Egedi István bíró, Kasza József bíró, alsó Farkas József zóki bíró.

Üzlethelyiség-változtatás.

Van szerencsém a n. t. közönségnek tudomására adni, hogy

könyvnyomda, könyvkötészet, nyomtatvány-raktár és papirkereskedésemmel

Pécsett, Mária- és megye-utca sarkán

(a királyi-táblai épület átellenében) levő saját házamba költöztem át. Tisztelettel

TAISZ JÓZSEF.